

Virginia Mason Franciscan Health 是專業與關懷的完美結合。我們致力於打造更健康的社區，並秉持仁愛之心對待每一個人，包括尊重、尊嚴與平等。我們提供以下服務：

- **包容和關懷的照護：**我們歡迎來自各行各業的人們，不論種族、年齡、民族、公民身份、經濟狀況或背景。我們的承諾也適用於各種婚姻狀況、性取向和性別認同或表達。請放心，您將會得到體貼且富有同情心的照護。
- **品質和安全：**您的福祉是我們的首要任務。我們提供安全、高品質的照護，不論您的負擔能力如何。
- **仁慈和尊重：**我們誠摯邀請您與我們一同營造仁慈和尊重的就醫環境。無論您是提供照護者或是接受照護者，我們都感謝您對他人的體諒。
- **隱私至上：**保護病患隱私不僅是法律要求，也是我們對您的承諾。我們對保密的承諾堅定不移，因為我們相信優質的醫療保健建立在信任、尊重和謹慎之上。諮詢、檢查和治療過程均以謹慎的方式進行，您的個人資訊將受到嚴格保密。
- **您的價值觀和信仰：**您的個人、文化和精神價值觀是您重要的組成部分，我們在您的治療決策中尊重您的選擇。您可以讓您信任的人參與您的醫療保健討論，我們會讓他們隨時瞭解您的住院情況。
- **治療環境：**為了所有人的福祉，請勿攜帶武器、從事非法活動或在院區內吸煙/吸電子煙。我們對威脅、暴力或任何形式的不尊重行為零容忍。我們對安全和尊嚴的承諾適用於所有身份和背景的人士。您配合我們的規章制度，有助於維護所有人的安全和康復環境。
- **服務性動物：**我們瞭解服務性動物對您的健康和福祉的重要性。雖然我們無法容納寵物，但我們完全支持您將服務性動物帶在身邊。請您自行照顧您的服務性動物，因為我們的工作人員無法為牠們提供照護、食物或特殊區域。如果出現任何健康或安全問題，我們將與您合作尋找合適的解決方案。
- **財務責任：**我們瞭解醫療保健費用可能很複雜，我們隨時樂意為您提供協助。如果您想瞭解相關協助方案，請致電 1-888-779-6380 聯繫我們的財務顧問；Virginia Mason Medical Center 的病患請致電 1-800-553-7803。

### 參與您的醫療保健選擇

在您的醫療保健旅程中，您的意見至關重要。我們致力於提供清晰易懂的資訊，讓您掌握自己的健康。您的照護團隊將協助您瞭解您的病情、可行的治療方法、潛在的治療結果，包括任何風險或副作用。我們將確保您在充分知情的情況下，做出符合您健康目標的決定。

我們鼓勵您提出問題，並積極參與醫療照護的討論。畢竟，您最瞭解自己，我們隨時準備傾聽您的需求並與您合作。

- **開放式溝通：**與您的照護團隊分享準確和最新的健康資訊，有助於我們提供更好的服務。如果您的病情有任何變化，請務必告知我們。
- **預立指示：**讓我們知道您對未來醫療照護的意願。給我們提供您的預立指示，能確保您的醫療照護符合您的期望。
- **您的同意很重要：**您可以自主決定您的治療方式，包括同意、取消或拒絕任何手術的權利。這項自主權包含臨終照護、維持生命的治療，以及組織和器官捐贈。



**您的旅程，您的決定：**  
**瞭解您的醫療保健**  
**權利和責任**

校務  
非有效病歷

## 為您量身定制的溝通方式

我們瞭解清晰的溝通是您安心就醫的關鍵。如果您有任何特殊需求，請隨時告知您的醫療保健團隊。我們隨時準備好協助您。我們免費提供以下服務，以滿足您的溝通需求：

- **合格的口語和手語醫療口譯員。**
- **無障礙資訊資源**，例如翻譯、放大鏡、大字體、音訊和電子格式。
- **輔助工具和服務**，協助有聽力、視力、言語或肢體障礙的病患。

## 選擇您的訪客

我們歡迎您選擇的訪客參與您的照護旅程，因為他們的陪伴對您的康復和福祉非常重要。您可以自行決定訪客名單。我們尊重您的選擇，訪客權利不受年齡、種族、民族、膚色、出身、文化背景、宗教信仰、性別認同、性取向、殘疾、公民身份、語言或移民身份的限制。

- **指定您的支持者：**您可以指定訪客，並指派一位支持者來管理您的探視權。請放心，您指定的訪客將享有與直系親屬相同的探視權，但醫療決策仍需由您或您的法定代理人決定。
- **訪客行為：**我們期望所有訪客都能遵守安全和尊重他人的原則。任何形式的威脅、暴力或不尊重行為都是不被允許的。
- **訪客登記和指南：**為了維護所有人的安全，訪客可能需要在入口處登記。有時，我們可能會限制訪客人數，以確保每個人的權利和安全。
- **訪客協助和緊急救助：**需要醫療協助的訪客，在訪問期間請務必有人陪同人員在場協助。我們的工作人員不負責為訪客提供醫療救助，但我們會在緊急情況下提供必要的協助。

## 您的意見非常寶貴

我們歡迎您提出反饋，並會認真看待您的疑慮。如果您對我們的照護有任何不滿意的地方，請放心，提出您的意見不會影響您所接受的服務品質。您可以隨時向您所選擇的機構提出正式申訴，我們將提供您書面回覆。如果您想聯繫外部機構，以下提供一些聯絡資訊：

**Washington Department of Health Complaint Line(華盛頓州衛生部投訴專線)：1-800-633-6828**

**The Joint Commission Office of Quality Monitoring(聯合委員會品質監控辦公室)：1-800-994-6610**

## 收到資訊的確認

我已收到並瞭解我的醫療保健病患權利和責任。

我知道我也可以在 Virginia Mason Franciscan Health 的網站上找到這些資訊：

<https://www.vmfh.org/patient-and-visitor-information/patient-information/patient-rights-responsibilities>

病患簽名 (或法定代理人)

日期

時間

見證人

日期

時間



**您的旅程，您的決定：**  
**瞭解您的醫療保健**  
**權利和責任**